

**Zeitschrift:** Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur  
**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Monatshefte  
**Band:** 82 (2002)  
**Heft:** 12-1

**Register:** Teilnehmerliste/Participants

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

nen, die den Anspruch Gottes an das Individuum höher setzte als den Anspruch des Staates. Zugleich ist der Absolutheitsanspruch, der an die Bedeutung Gottes gestellt wird, die Keimzelle von nach aussen (und auch nach innen) getragener Aggression. Wenn eine Religion glaubt, ihr Sinngebungsangebot sei gerecht, fühlen sich ihre Mitglieder und die anderer Religionen sicher. Diesem Konzept ist wesentlich, dass auch andere Religionen ein Existenzrecht haben. Es gilt heute in allen monotheistischen Religionen. Wenn eine Religion aber glaubt, ihre Sinnggebung sei die einzig richtige – und dies ist letztlich nur durch theologische Neuinterpretationen und einen eklektischen Umgang mit ihren Schriften möglich, wird die eigene Sicherheit und die anderer religiöser Gemeinschaften aufs Spiel gesetzt. Die Kultur der Moderne ist eine Kultur, welcher der gelingende Umgang mit der Differenz eigen ist. ♦

Michael Wirth

*Teilnehmerinnen und Teilnehmer:*

*Präsidentin:* Käthi La Roche, Zürich; *Berichterstatter:* Dr. Michael Wirth, Zürich

Jeanne Barras Zwahlen, Genève; Dr. Tiziano Balmelli, Fribourg; Dr. Corrado Bianchi Porro, Como; Dr. Rolf Bloch, Muri; Dr. Josef Bruhin SJ, Zürich; Dr. Harold H. Chipman, Zürich; Dominik Feusi, Basel; Reinhard Frei, Balgach; Stefan Kuchelmeister, Zürich; Rudolf Lutz, St. Gallen; Hervé Mariton, F-Crest; Stephane Montangeron, Lausanne; Heinz Müller, Zürich; Dr. Monika Notter, Zürich; Dr. Jörg N. Rappold, Zürich; Dr. Pier-Luigi Roncoroni, Adliswil; Stina Schwarzenbach, Zürich; Prof. Dr. Eduard Stäubli, St. Gallen; Dr. Cornelia Vogelsanger, Zürich

## TEILNEHMERLISTE / PARTICIPANTS

### Hauptreferenten / Rapporteurs principaux / Main Speakers

KHALID DURÁN, Prof., Autor, Herausgeber der Vierteljahresschrift «TransIslam»

HANS KÜNG, Prof. Dr., Theologe

GOTTFRIED SCHATZ, Prof. Dr., Präsident Schweizerischer Wissenschafts- und Technologierat

### Gruppenpräsidenten / Présidents des groupes / Chairpersons of Workshops

FRANÇOISE BIERI, Dr., Directrice du B.I.C.S. - Biotechnologie: Information und Kommunikation des Schwerpunktprogramms Biotechnologie des Schweizerischen Nationalfonds

KONRAD HUMMLER, Dr., Geschäftsführender Teilhaber Wegelin & Co., Bankiers

BEAT KAPPELER, Dr. h.c., Autor «Weltwoche» und «Le Temps»

KÄTHI LA ROCHE, Pfarrerin, Grossmünster Zürich

KURT R. SPILLMANN, Prof. Dr., Leiter Forschungsstelle für Sicherheitspolitik und Konfliktanalyse, ETH Zürich

### Teilnehmer / Participants / Participators

Prof. Dr. Jean-Paul Aeschlimann, Montpellier, Consul de Suisse, Président UAS France, Président des Suisses de France

Nathalie Aeschlimann, Meilen

Heinz Allenspach, Fällanden, a. NR, a. Direktor Schweizerischer Arbeitgeberverband

Dr. Hans Bachofner, Uitikon-Waldegg, Divisionär a.D.

Prof. Dr. Jean-Claude Badoux, Lausanne, Président, Réseau suisse d'innovation SNI-RSI

Dr. Tiziano Balmelli, Fribourg, Université de Fribourg

Jeanne Barras Zwahlen, Genève, Senior Economist, Crédit Suisse Private Banking

Petra Barthelmess, lic.phil., Mitarbeiterin Forschungsstelle für Sicherheitspolitik und Konfliktanalyse, ETH Zürich

Prof. Dr. Jörg Baumberger, St. Gallen, Leiter, Volkswirtschaftliche Abteilung Universität St. Gallen

Eleonore Baumberger, St. Gallen, Ressortleiterin «Aktualität», St. Galler Tagblatt

Prof. Dr. Giorgio Behr, Buchberg, VR-Delegierter, Bircher-Reglomat Gruppe

Dr. Corrado Bianchi Porro, Lugano, Redattore economico, Giornale del Popolo

Dr. Françoise Bieri, Basel, Direktorin, B.I.C.S. - Biotechnologie Information und Kommunikation des Schwerpunktprogramms Biotechnologie des Schweizerischen Nationalfonds

Dr. Roland Bilang, Zürich, Geschäftsführer, InterNutrition Zürich

Prof. Dr. Franz A. Blankart, Pampigny, Staatssekretär a.D., Limited Partner, Mirabaud & Cie. Banquiers, Genève (Panel)

Fritz Blaser, Basel, Präsident, Schweizerischer Arbeitgeberverband

Dr. Rolf Bloch, Courtelary, VR-Präsident Chocolats Camille Bloch S.A., Ehem. Präsident, Schweizerischer Israelitischer Gemeindebund

Jean-Pierre Bonny, Bremgarten, alt Nationalrat, Fürsprecher

Dr. Josef Bruhin, SJ, Zürich, Theologe, Redaktor «Orientierung»

Jack Brunnschweiler, Wiesendangen, a.Zentralpräsident Neue Helvetische Gesellschaft

Dr. Jacqueline Burckhardt, Zürich, Präsidentin der eigenössischen Kunstkommission, Redaktorin der Kunstzeitschrift PARKETT, Vorstandsmitglied Verein Zivilgesellschaft

Prof. Dr. Iso Camartin, Zürich, Kulturchef des Schweizer Fernsehens DRS, Vorstandsmitglied Verein Zivilgesellschaft

Dr. Bernard Cathomas, Chur, Direktor Rätoromanisches Radio und Fernsehen RTR

Dr. Harold H. Chipman, Zürich, C.E.O., Time4com

Heinrich Christen, Zürich, Ernst & Young AG, Zürich (Head Knowledge Management Services)

Gilbert Coutau, Genève, Président Chambre de commerce et d'industrie de Genève

Dr. Gert Dahlmanns, Marburg, Beauftragter des Stiftungsrates Frankfurter Institut - Stiftung Marktwirtschaft und Politik

Dr. Jürg de Spindler, Altendorf, Wirtschaftspolitischer Berater

Basil Eastwood, Bern, HM Ambassador in Switzerland

Prof. Dr. Reiner Eichenberger, Leiter, Seminar für Finanzwissenschaft, Miséricorde – Universität Fribourg

Corinne Erni, Wittenwil, Studentin

Jacqueline Fendt, Basel, Unternehmerin

Dr. Beat M. Fenner, Zumikon, Osec Business Network Switzerland

Dominik Feusi, Basel, Schweizer Paraplegiker-Stiftung

Dr. Marcello Foa, I-Milano, Caporedattore Esteri, «Il Giornale»

Reinhard Frei, Balgach/SG, Reinhard Frei & Partner AG

**Prof. Dr. Bruno Gehrig**, Zürich, Mitglied des Direktoriums der Schweizerischen Nationalbank (Panel)

Dr. des. Katja Gentinetta, Lenzburg, Projektleiterin EXPO.02 für den Kanton Aargau

Manuel Graf, Münchwilen, Student

Dr. Peter Gross, Zollikon, Präsident, Stiftung LIBER'ALL

Dr. Max Gsell, Bern, Präsident, RBA-Holding, Valiant Holding

Jean-Claude Hefti, Yverdon-les-Bains, Président, Nouvelle Société Helvétique

**Dr. Thomas Held**, Zürich, Direktor, Stiftung Zukunft Schweiz (Panel)

Katharina Hoby-Peter, Zürich, Pfarrerin

Erwin Hofer, Bern, Botschafter - Chef der Politischen Abteilung III/A - EDA

Markus Hofmann, Zürich, Redaktioneller Mitarbeiter Schweiz, NZZ

Dr. Ernst Homberger, Gossau, ehem. Regierungsrat

RAin Margit Huber-Berninger, Zürich, Präsidentin Schweizerische Gesellschaft für Umweltschutz SGU

Prof. Dr. Dr. Albert Huch, Zürich, Direktor der Klinik für Geburtshilfe, Universitätsspital Zürich

Dr. Klaus Hug, Muri, Rechtsanwalt, spezialisiert in Fragen des Arbeitsrechts und des Arbeitsmarkts, ehem. Sekretär des Zentralverbands schweizerischer Arbeitgeber-Organisationen, Zürich; ehem. Direktor des Bundesamts für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA)

Dr. Konrad Hummler, St. Gallen, Geschäftsführender Teilhaber, Wegelin & Co., Privatbankiers

Dr. Peter Jankowitsch, A-Wien, Aussenminister a.D., Generalsekretär Österreichisch-Französisches Zentrum für wirtschaftliche Annäherung in Europa, Wien

Prof. Dr. Martin Janssen, Küsnacht/ZH, ECOFIN-GRUPPE

Philippe Jung, Zürich, PR Executive, Farner PR und Consulting AG

Dr. h.c. Beat Kappeler, Herrenschanen, Autor «Weltwoche» und «Le Temps»

Dr. Fulcieri Silvio Kistler, Barbengo, Delegato per i rapporti con il mondo economico, Università della Svizzera Italiana

Dr. Christoph Koellreuter, Basel, Direktor/Chefökonom, BAK Konjunkturforschung Basel AG

**Prof. Dr. Georg Kohler**, Zürich, Ordinarius für Philosophie an der Universität Zürich (Panel)

Dr. h.c. Michael Kohn, Zürich, Präsident Arbeitskreis Kapital + Wirtschaft

Stefan Kuchelmeister, Zürich, Geschäftsleiter, Federas Beratung AG / Stiftung Chance

Prof. Dr. Hans Küng, D-Tübingen, Theologe

Käthi La Roche, Zürich, Pfarrerin am Grossmünster

Annemarie Lanker-Hablützel, Bern, Leiterin Sozialdienst Stadt Bern

Philippe Levy, Bern, ehem. Botschafter, Präsident «Transparency Switzerland»

Dr. Filippo Lombardi, Lugano, Consigliere agli Stati, Direttore TeleTicino

Rudolf Lutz, St. Gallen, Musiker

Dr. Thomas Maissen, Zürich, Redaktioneller Mitarbeiter, Neue Zürcher Zeitung

Prof. Dr. Josef Marbacher, Baden, Fachhochschule Aargau/Nordwestschweiz

Hervé Mariton, F-Crest, Conseiller Régional, Maire de Crest

Avv. Marina Masoni, Bellinzona, Consigliere di Stato, Direttrice del Dipartimento delle finanze e dell'economia del Cantone Ticino

Dr. Christoph Meili, St. Gallen, Stiftung Risiko-Dialog

Pierre Mirabaud, Genève, Associé-Gérant Mirabaud & Cie., Banquiers

Michele Moor, Dipl. Ing., Lugano, Niederlassungsleiter, Wegelin & Co. Privatbankiers, Lugano

Franz Muheim, Altdorf, a. Ständerat, ehem. Präsident Reflexionsgruppe Schweiz-Europa

Heinz Müller, Zürich, alt Generaldirektor UBS; Präsident, Medien-Forum

Philipp A. Müller, Niederuzwil, Unternehmensberater

Robert Nef, Zürich, Leiter, Liberales Institut; Herausgeber der «Schweizer Monatshefte»

Dr. Monika Notter, Zürich, Consultant, Präsidentin Liberale Aktion, Zürich

**Prof. Dr. Helga Nowotny**, Zürich, Leiterin, Collegium Helveticum (Panel, Leiterin)

Susanne Oberholzer, Felben-Wellhausen, Studentin

Avv. Luigi Pedrazzini, Bellinzona, Consigliere di Stato, Direttore del Dipartimento Giustizia e Polizia del Cantone Ticino

**Prof. Anne Petitpierre**, Genève, Prof. de l'Université, Vice-Présidente, CICR (Panel)

RA Adrian Rappold, Zürich, Markenanwalt  
 Dr. Jörg N. Rappold, Zürich, Verfassungsrat, Rechtsanwalt, Unternehmer, Vizepräsident Verein Zivilgesellschaft  
 Prof. Dr. René Rhinow, Basel, a. Ständerat, Ordinarius für öffentliches Recht, Universität Basel  
 Andreas Rieger, Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung Gewerkschaft Bau & Industrie  
 Urs. B. Rinderknecht, Zürich, Generaldirektor, UBS AG, Zürich  
 Dr. Pier-Luigi Roncoroni, Adliswil, Presidente, Comitato centrale Pro Ticino  
 Martino Rossi, Bellinzona, Direttore, Divisione Azione Sociale (Ticino)  
 Dr. Beatrix Rubin-Lucht, Basel, Wissenschaftliche Mitarbeiterin am Institut für Angewandte Ethik und Medizinethik der Universität Basel  
 Alfred Rüegg, Lutry, a. Botschafter  
 Dr. Marcel R. Savioz, Zürich, Wissenschaftlicher Berater, Schweizerische Nationalbank  
 Prof. Dr. Gottfried Schatz, Bern, Präsident, Schweizerischer Wissenschafts- und Technologierat  
 Prof. Dr. Heidi Schelbert, Zürich, em. Prof., Universität Zürich  
 Prof. Dr. Dietrich Schindler, Zollikon, em. Prof., Universität Zürich  
 Prof. Dr. Bernd Schips, Zürich, Leiter der Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich  
 Dr. Eugen Schmid, Zürich, Executive MBA-HSG  
 Prof. Dr. Daniel Schümperli, Bern, Präsident, SANW Forum Genforschung  
 Stina Schwarzenbach, Zürich, PR Executive, Farner PR und Consulting AG  
 Prof. Dr. George Sheldon, Basel, Leiter, Forschungsstelle für Arbeitsmarkt- und Industrieökonomie (FAI) der Universität Basel  
 M<sup>r</sup> Serge Sierro, Sierre, a. Conseiller d'Etat, avocat  
 Prof. Dr. Beat Sitter-Liver, Bern, Generalsekretär, Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften - SAGW  
 Prof. Dr. Kurt R. Spillmann, Zürich, Leiter, Sicherheitspolitik und Konfliktanalyse, ETH-Zentrum Zürich  
 Prof. Dr. Peter Stadler, Zürich, em. Professor, Universität Zürich  
 Dr. Rudolf Staub, Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates, VP Bank Vaduz  
 Prof. Dr. Eduard Stäubli, St. Gallen, Publizist  
 Peter Steiner, Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, Karl Steiner AG, Zürich  
 Georg Stucky, Baar, a. NR, Präsident der Auslandschweizer-Organisation  
 Dr. Tito Tettamanti, London und Castagnola, Präsident des Vereins Zivilgesellschaft, Verfasser von Büchern und Aufsätzen  
 Dr. Theodor M. Tschopp, †, Vorstandsmitglied Verein Zivilgesellschaft, ehem. Verwaltungsratspräsident Alusuisse Lonza Group AG  
 Dr. Alfonso Tuor, Lugano, Capo redazione economica, «Corriere del Ticino»  
 Dr. Cinderella Vassiliadis, St. Gallen, Persönliche Assistentin Dr. K. Hummler, Wegelin & Co., Privatbankiers  
 Prof. Guido Vestuti, I-Como, Avvocato, Professore di storia del pensiero sociologico, Facoltà di scienze politiche dell'Università Cattolica di Milano  
 Dr. Cornelia Vogelsanger, Zürich, Programmleiterin, Helferei Grossmünster Zürich  
 Silvia von Ballmoos, Frauenfeld, Kommunikations- und Medienberaterin  
 Dr. Dr. Guido von Castelberg, Zürich, ehem. Präsident des Kassationsgerichts des Kantons Zürich  
 Dr. Marianne von Grünigen, Basel, ehem. Botschafterin der Schweiz, Delegation bei der OSZE, Wien  
 Martin von Orelli, Bern, Divisionär, Stellvertretender Generalstabschef  
 Dr. Rudolf Walser, Zürich, Mitglied der Geschäftsführung «economiesuisse»  
 Dr. Martin Wechsler, Blauen, Mitinhaber, Büro für Pensionskassenberatung  
 Martin Wegelin, Dübendorf, Program Officer Water Treatment, EAWAG-SANDEC  
 Dr. Martina Weiss, Zürich, Collegium Helveticum - GLA / ETH Zentrum  
 Dr. Pierre Weiss, Genève, Conseiller, Fédération des syndicats patronaux  
 Myrtha Welti, Bern, Vizepräsidentin, Fondation Science et Cité  
 Dr. Michael Wirth, Zürich, Herausgeber «Schweizer Monatshefte», Projektleiter Stiftung Zukunft Schweiz  
 Prof. Dr. Alexander J. Zehnder, Dübendorf, Direktor, Eid. Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz  
 Prof. Dr. Heinz Zimmermann, St. Gallen, Direktor, Institut für Banken und Finanzen der Universität St. Gallen  
 Betty Zucker, Zürich, Unternehmensberaterin, Stiftungsleitung Stiftung Risiko-Dialog, St. Gallen  
 Jean Zwahlen, Genève, Vice-Président du Conseil d'Administration, Union Bancaire Privée

VON DER REDAKTION EMPFOHLEN

- Khalid Durán, *Children of Abraham*. An Introduction to Islam for Jews, Ktav Publishing House, Hoboken NJ, 2001.  
 Reuven Firestone, *Children of Abraham*. An Introduction to Judaism for Muslims, Ktav Publishing House, Hoboken NJ, 2001.  
 Gerhard Hecht, *Rationale Politik ... und die Folgen ihrer Missachtung*, Verlag Königshausen & Neumann, Würzburg 2001.  
 Isolde Schaad, *Keiner wars*. Roman, Limmat Verlag, Zürich 2001.  
 Max Schweizer (Hrsg.), *Estland, Lettland, Litauen – Schweizerisch-Baltisches Lesebuch*. Werdverlag, Zürich 2001.  
 Jessica Durlacher, *Die Tochter*. Roman, Diogenes Verlag, Zürich 2001.